



# En Busca del Corazón

Colecciones digitales, aprendizaje automático y legados de pasión

POR JER THORP & JONATHAN ASHLEY PARA LC LABS

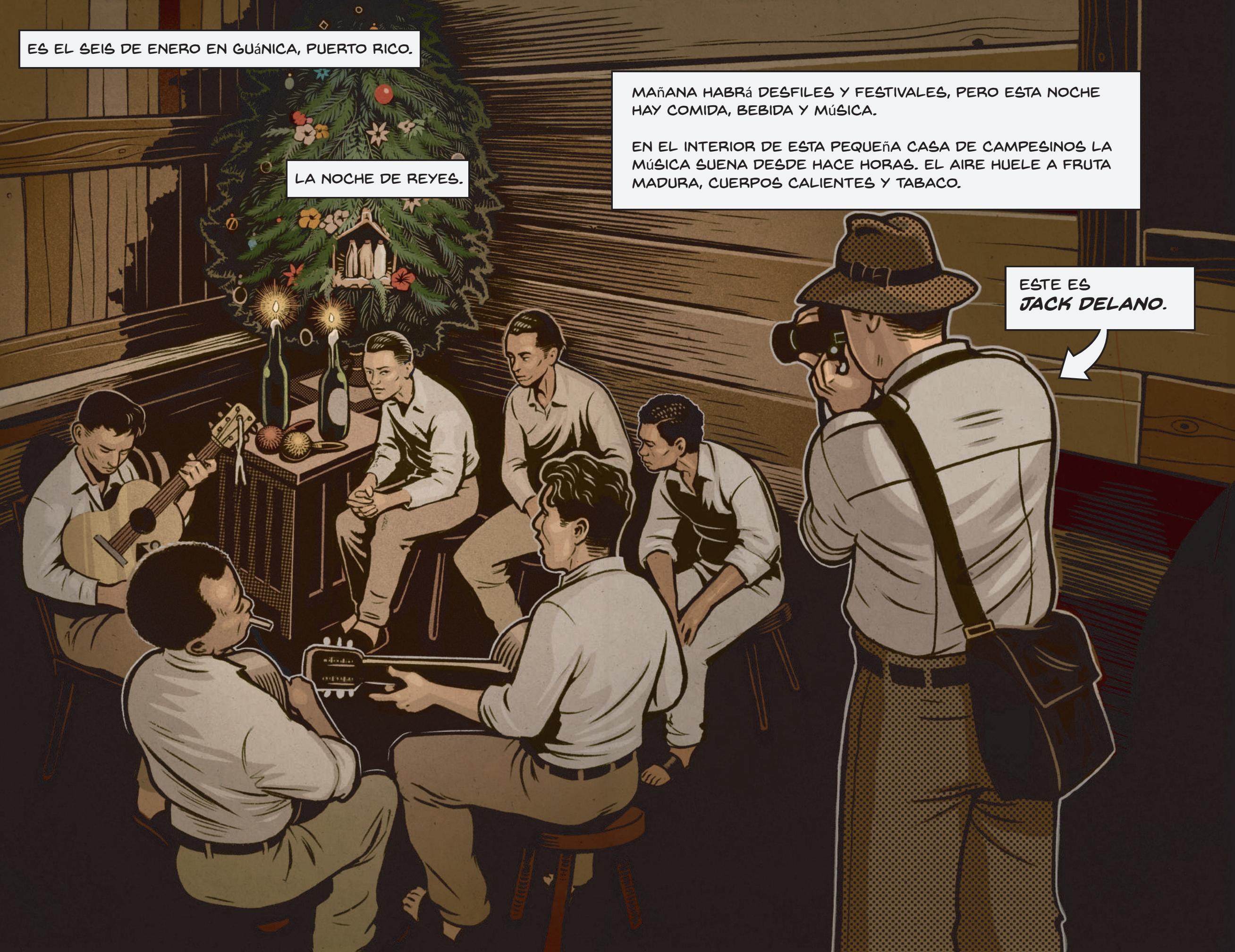
ES EL SEIS DE ENERO EN GUÁNICA, PUERTO RICO.

LA NOCHE DE REYES.

MAÑANA HABRÁ DESFILES Y FESTIVALES, PERO ESTA NOCHE HAY COMIDA, BEBIDA Y MÚSICA.

EN EL INTERIOR DE ESTA PEQUEÑA CASA DE CAMPESINOS LA MÚSICA SUENA DESDE HACE HORAS. EL AIRE HUELE A FRUTA MADURA, CUERPOS CALIENTES Y TABACO.

ESTE ES  
JACK DELANO.



AQUÍ ESTÁ JACK NUEVAMENTE, ESA MISMA NOCHE,  
EN UNA FIESTA MUY DIFERENTE, CON UN GRUPO  
MUY DIFERENTE DE PUERTORRIQUEÑOS.

LOS TRAJES ESTÁN HECHOS A MEDIDA,  
LOS ZAPATOS RELUCIENTES.

LOS PADRES FUMAN  
CIGARRILLOS AMERICANOS.

JACK NO ESPERABA ESTAR EN PUERTO RICO, PERO  
ESTÁ DECIDIDO A APROVECHARLO AL MÁXIMO,  
HACIENDO LO QUE SABE:

CONTAR LA VIDA DE LA GENTE A TRAVÉS DE SU CÁMARA.

DURANTE LOS DOS AÑOS PREVIOS A SU LLEGADA A PUERTO RICO, JACK HA FOTOGRAFIADO A PERSONAS DE TODA CONDICIÓN...



LOS MINEROS DEL CARBÓN EN PENSILVANIA...



NIÑOS TRABAJANDO EN PLANTACIONES DE TABACO EN CONNECTICUT...



CONSTRUCTORES DE BARCOS DURANTE SU DESCANSO EN MAINE.



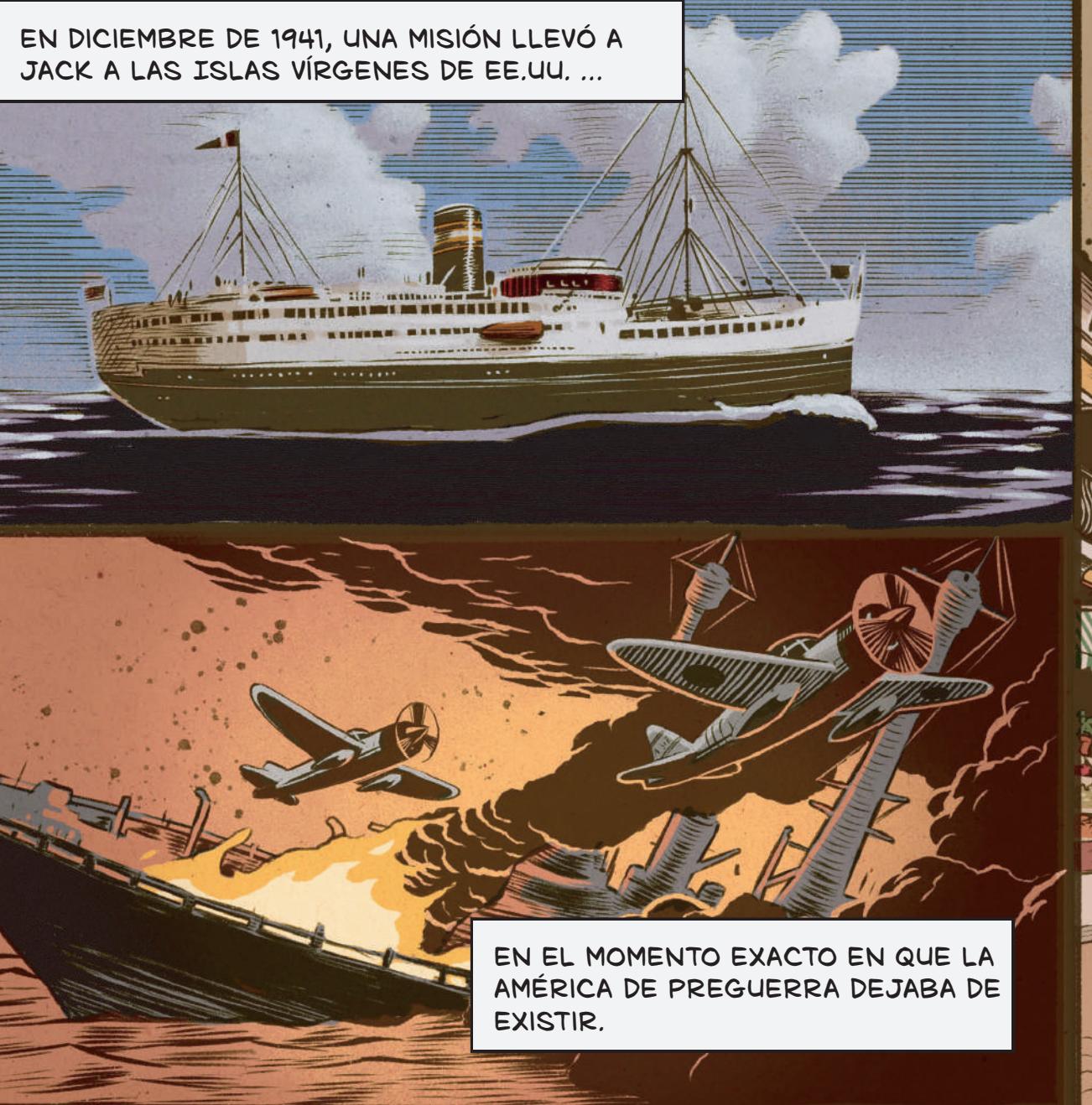


DURANTE EL INVIERNO DE 1941, JACK EMPRENDIÓ UN VIAJE A TRAVÉS DEL PAÍS, FOTOGRAFIANDO ESTACIONES DE FERROCARRIL Y TRABAJADORES.

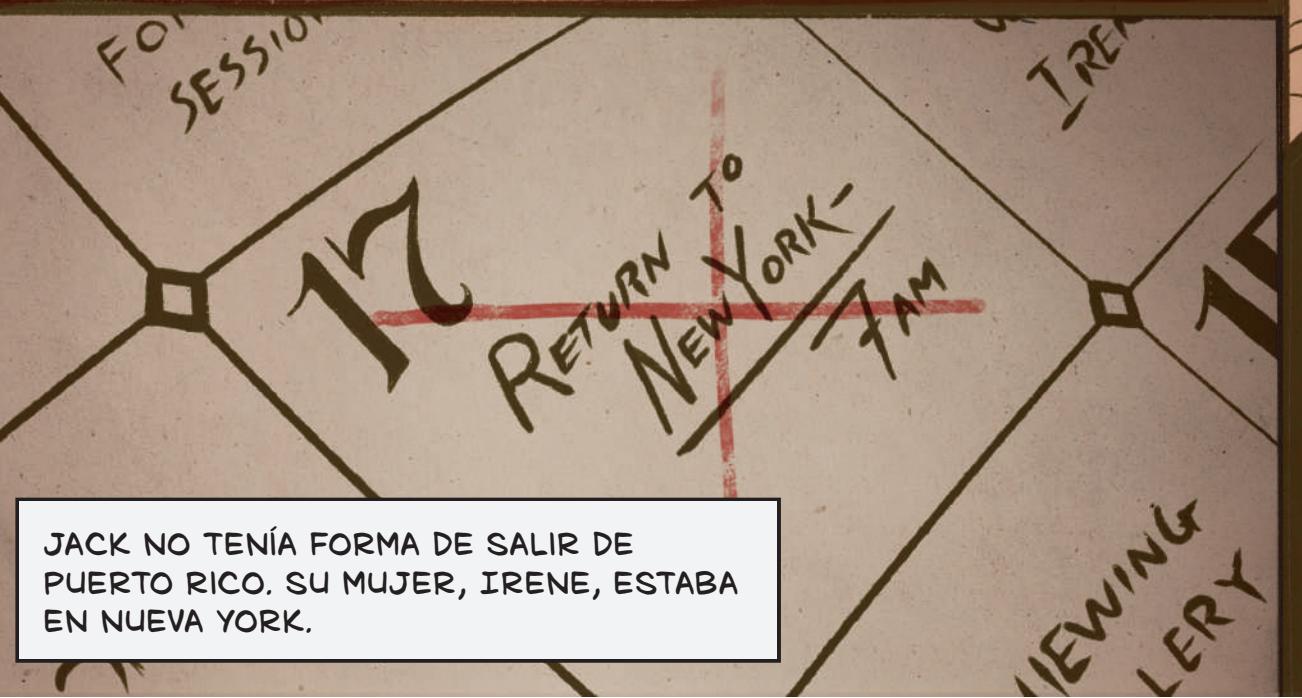


ESTE FUÉ EL COMIENZO DE UN PROYECTO, EL CUAL DURÓ VARIOS AÑOS, QUE DARÍA COMO RESULTADO ALGUNAS DE LAS IMÁGENES MÁS ICÓNICAS E IMPORTANTES DE LA ÉPOCA.

EN DICIEMBRE DE 1941, UNA MISIÓN LLEVÓ A JACK A LAS ISLAS VÍRGENES DE EE.UU. ...



EN EL MOMENTO EXACTO EN QUE LA AMÉRICA DE PREGUERRA DEJABA DE EXISTIR.



JACK NO TENÍA FORMA DE SALIR DE PUERTO RICO. SU MUJER, IRENE, ESTABA EN NUEVA YORK.

UN PAR DE DÍAS SE CONVIRTIERON EN UNA SEMANA.

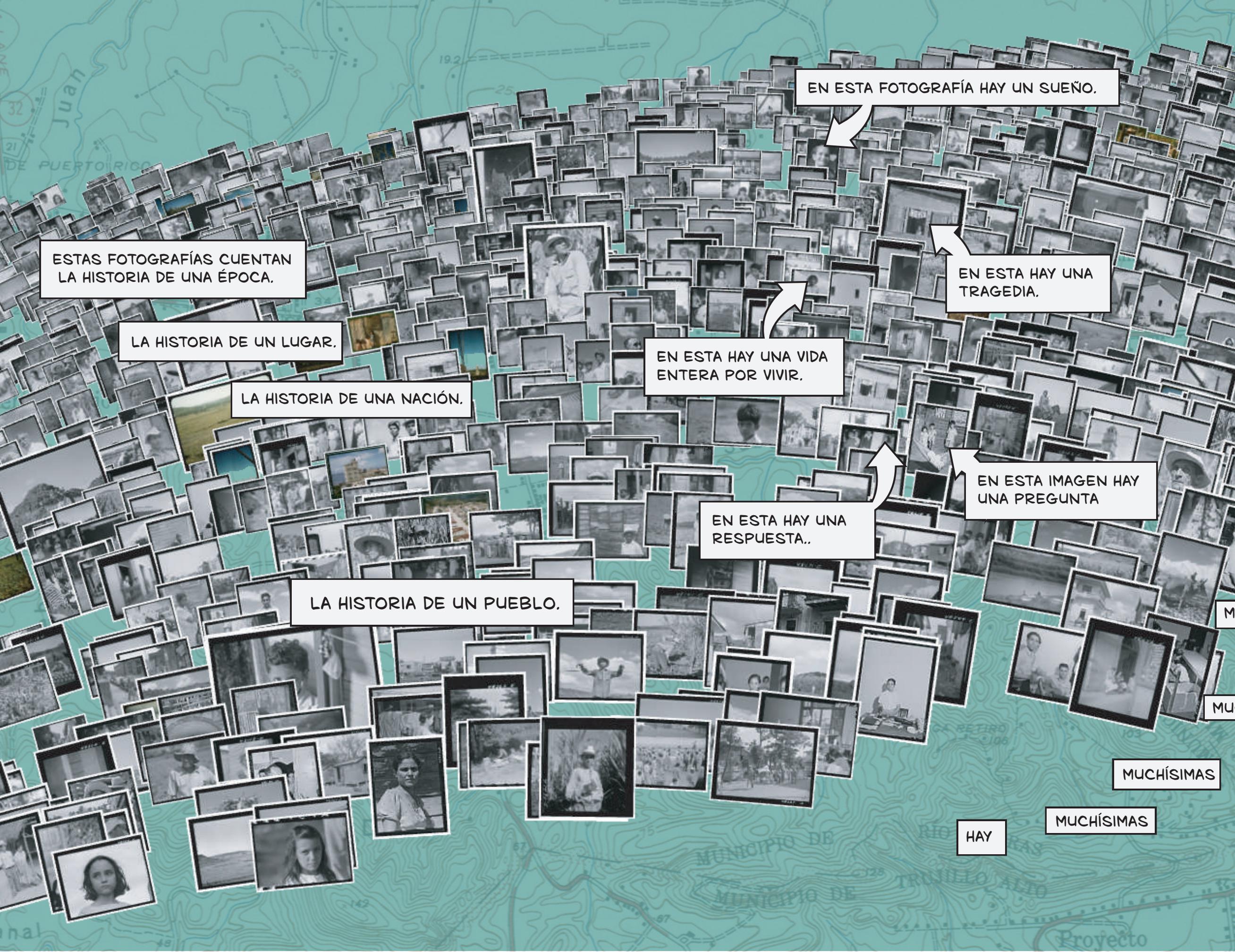


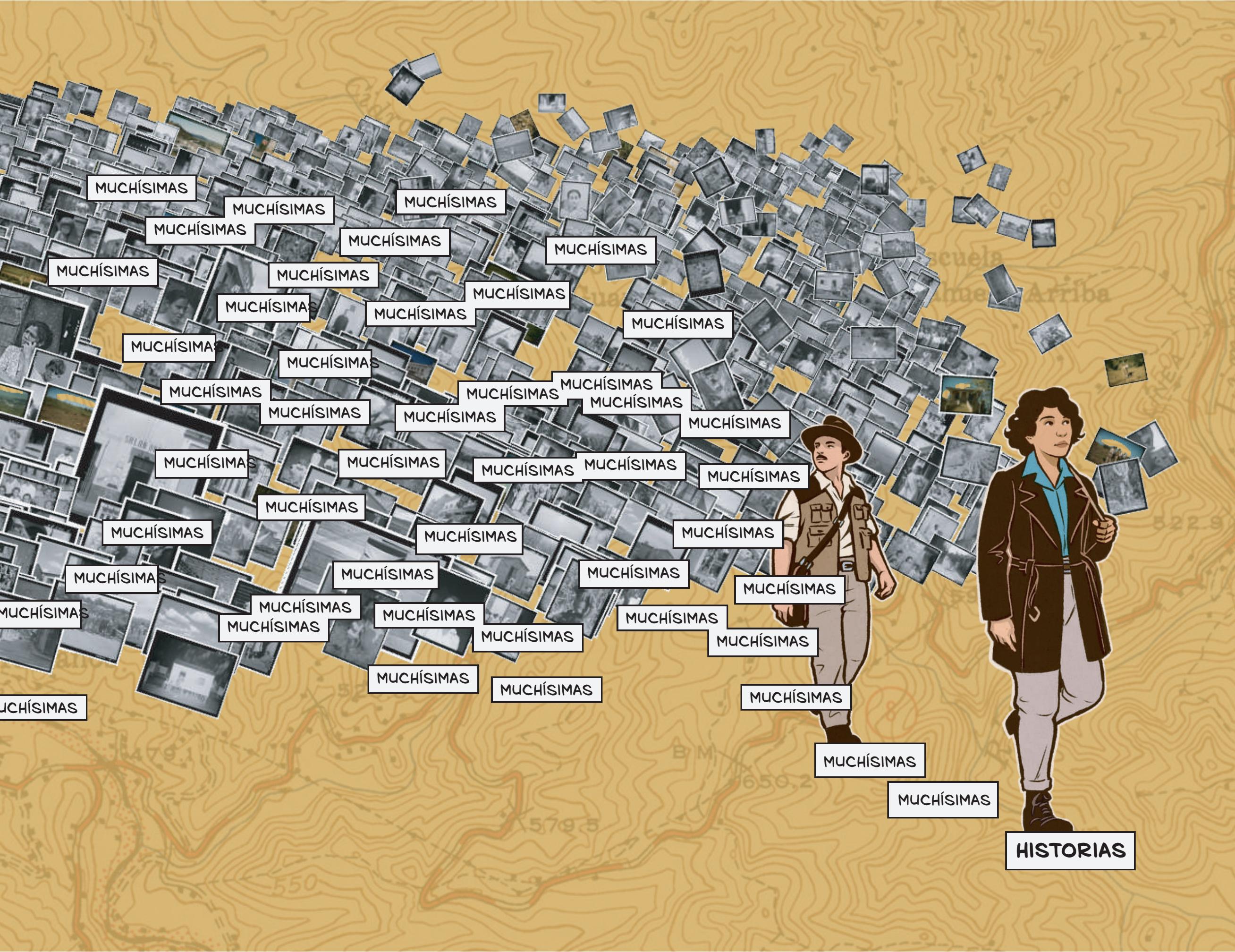
IRENE, QUE NO ERA PACIENTE POR NATURALEZA, ENTRÓ DE CONTRABANDO EN PUERTO RICO A BORDO DE UN TRANSATLÁNTICO.

A PARTIR DE ENTONCES FUERON UN EQUIPO.

EN LOS PRÓXIMOS TRES MESES, LOS DELANOS VISITARÁN TODOS LOS RINCONES DEL PEQUEÑO PAÍS INSULAR CARIBEÑO.

JACK TOMARÁ MÁS DE 2000 FOTOGRAFÍAS.





MUCHÍSIMAS

HISTORIAS



ESTA ES HELENA ZINKHAM, JEFA DE LA DIVISIÓN DE PUBLICACIONES Y FOTOGRAFÍAS DE LA BIBLIOTECA DEL CONGRESO.



CUANDO ALGUIEN VA A BUSCAR UNA FOTOGRAFÍA A LA BIBLIOTECA DEL CONGRESO, SUS POSIBILIDADES DE ENCONTRARLA REALMENTE DEPENDEN DE CUÁNTA INFORMACIÓN HAYA ADJUNTA A ESA FOTOGRAFÍA.

CADA PEQUEÑO DATO HACE QUE UN OBJETO SEA MÁS LOCALIZABLE.

PLACE: Guanica, Puerto Rico  
DATE: January 6, 1942  
PHOTOGRAPHER: Delano, Jack

DESCRIPTION:  
*At a Three Kings' eve party in a tenant farmer's home in the sugar country*



NUESTROS CATALOGADORES HACEN TODO LO POSIBLE POR AÑADIR TANTOS DETALLES A LOS REGISTROS COMO PUEDEN.

PERO HAY MÁS DE CATORCE MILLONES DE FOTOGRAFÍAS EN LA COLECCIÓN, Y HAY MUY POCA INFORMACIÓN EN EL CATÁLOGO SOBRE MUCHAS DE ESAS IMÁGENES.

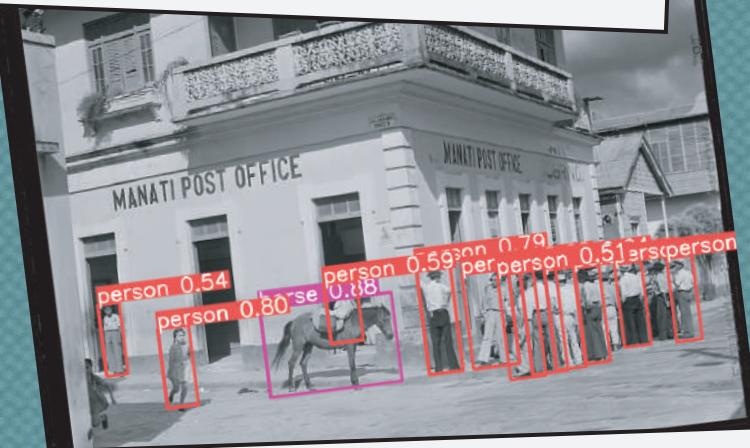
¿Y SI LAS COMPUTADORAS PUDIERAN AYUDAR AL EQUIPO DE HELENA A COMPLETAR ALGUNOS DATOS FALTANTES DEL CATÁLOGO? ESTO PODRÍA HACER QUE FOTOS COMO LAS DE JACK FUERAN MÁS FÁCILES DE ENCONTRAR PARA CUALQUIERA QUE BUSQUE IMÁGENES DE PUERTO RICO EN LA DÉCADA DEL CUARENTA.



VAMOS A INTENTARLO CON ESTA IMAGEN..

UTILIZAREMOS UN MODELO DE APRENDIZAJE AUTOMÁTICO LLAMADO TRANSFORMADOR DE VISIÓN (VIT EN INGLÉS).

EL TRANSFORMADOR DE VISIÓN HACE DOS COSAS.



1.

INTENTA DETECTAR ELEMENTOS CONOCIDOS EN LA IMAGEN (COSAS COMO PERSONAS, AUTOS O FLORES), Y APRENDE EL TAMAÑO Y LA POSICIÓN DE ESAS COSAS.

2.

UTILIZA LO QUE HA APRENDIDO DE LAS IMÁGENES ETIQUETADAS, CON GENERAR UNA NUEVA LEYENDA

{  
"generated\_text":  
"a man standing next to  
a building with a horse"  
}



A MENUDO SON PEORES QUE NO TENER NINGUNA LEYENDA.  
ESTAS LEYENDAS GENERADAS POR MÁQUINAS ESTÁN LEJÍSIMOS DE LAS NORMAS DE EXACTITUD DE LA BIBLIOTECA.

{  
"generated\_text":  
"a woman is standing in  
a parking lot "  
}

... Y LUGARES QUE NO ESTÁN EN SU VISIÓN DEL MUNDO, COMO LOS ASENTAMIENTOS IRREGULARES.



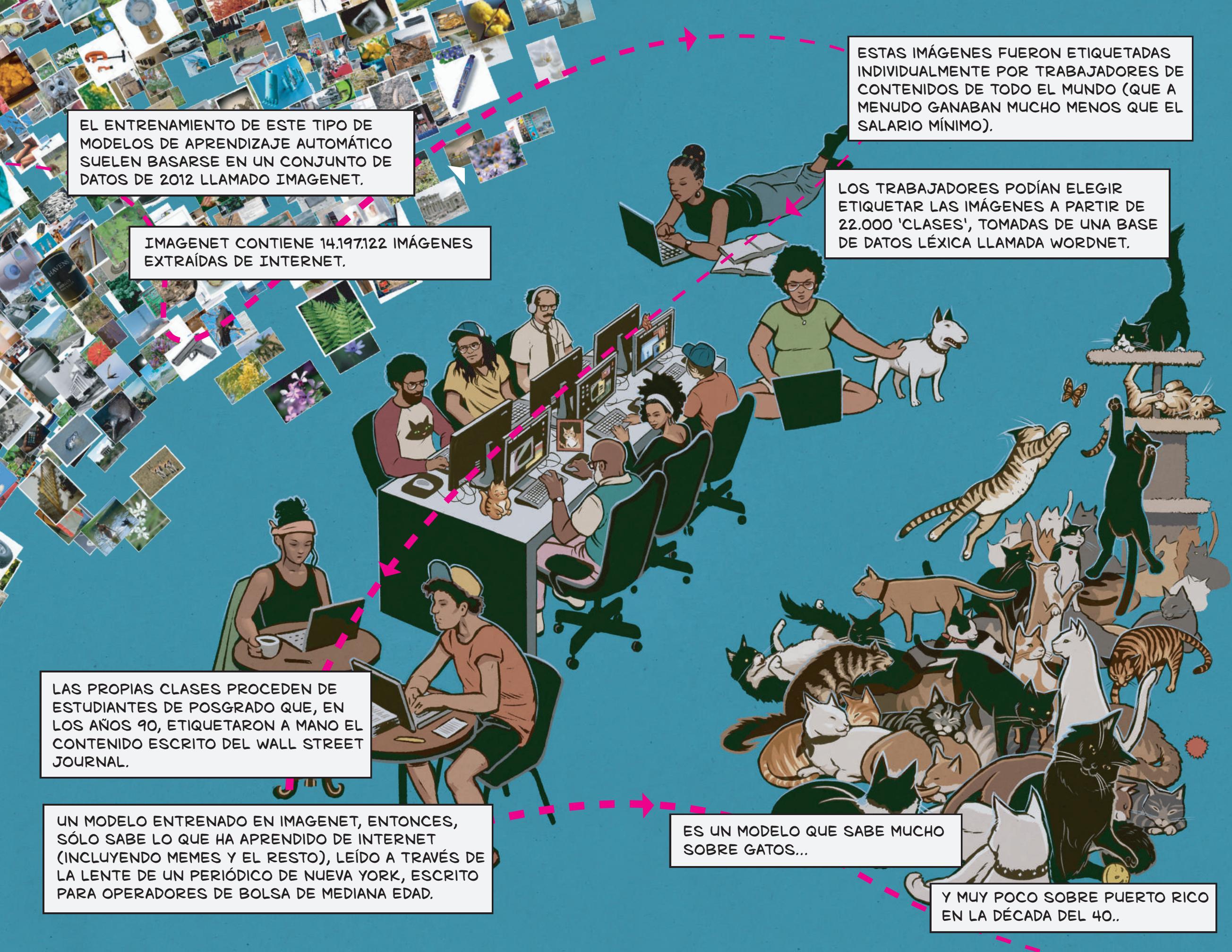
{  
"generated\_text":  
"a man in a field with  
a bunch of dead trees "  
}

SIN EMBARGO, A MENUDO LOS MODELOS TIENEN DIFICULTADES CON OBJETOS QUE NO APARECEN MUCHO EN SU MATERIAL DE ENTRENAMIENTO (COMO LA CAÑA DE AZÚCAR).



{  
"generated\_text":  
"people standing around a building "  
}

A VECES, LAS DESCRIPCIONES DE LAS IMÁGENES QUE OBTENEMOS DE LAS FOTOS DE JACK DE PUERTO RICO SON PRECISAS... AUNQUE POCO IMAGINATIVAS.



EN LUGAR DE UN MODELO ENTRENADO CON IMÁGENES ALEATORIAS DE INTERNET, PODRÍAMOS IMAGINAR UN MODELO ENTRENADO CON LAS MILES DE FOTOS QUE JACK DELANO TOMÓ EN PUERTO RICO, Y MILES DE IMÁGENES MÁS DE LAS COLECCIONES DE LA BIBLIOTECA DEL CONGRESO. UNA HERRAMIENTA COMO ESTA PODRÍA AYUDAR A MUCHA GENTE...



UNA NIÑA DE NUEVE AÑOS QUE QUIERE SABER MÁS SOBRE CÓMO CRECIERON SUS ABUELOS



UN INVESTIGADOR QUE ESTUDIA LOS MOVIMIENTOS OBREROS LATINOAMERICANOS



UN ANCIANO QUE INTENTA RECORDAR LAS CARAS DE SUS AMIGOS



UN DIBUJANTE DE CÓMICS QUE NECESITA UNA MODELO DE UNA CONCURRIDÍA FIESTA DE REYES MAGOS EN CASA DE UN GRANJERO



TAMBién SUSCITARÍA MUCHAS PREGUNTAS.

¿POR QUÉ TODO ESTE TIPO DE TRABAJO LO REALIZAN GRANDES EMPRESAS CON ÁNIMO DE LUCRO?

¿Y POR QUÉ LOS DATOS SIEMPRE PARECEN SER USADOS POR PERSONAS QUE NO SON PUERTORRIQUEÑAS?

TODO ESTO PARECE SER COLONIALISMO CON OTRO SABOR.



ES DIFÍCIL MAS NECESARIO PENSAR EN LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL EN EL CONTEXTO DE LAS COMUNIDADES, EL CUIDADO Y LA RESPONSABILIDAD.

PODRÍAMOS PEDIRLE CONSEJO A NUESTRO AMIGO JACK DELANO...



JAMÁS PODRÍAMOS  
HABER IMAGINADO CÓMO  
SE UTILIZARÍAN NUESTRAS  
FOTOGRAFÍAS OCHENTA AÑOS  
MÁS TARDE.

Y ERA  
TRATAR SIEMPRE A  
NUESTROS TEMAS CON  
RESPETO.

PERO SIEMPRE  
TUVIMOS UN PRINCIPIO  
QUE GUIABA EL TRABAJO  
QUE HACÍAMOS. TODO ELLA,  
DESDE PENNSILVANIA HASTA  
PUERTO RICO.

¿ETIQUETADO AUTOMÁTICO?  
¿RECONOCIMIENTO FACIAL?  
NADA DE ESO SE NOS HABRÍA  
OCURRIDO.





RESPETO SIGNIFICA ASEGURARSE DE QUE LAS PERSONAS QUE ESTÁN MÁS PROFUNDAMENTE VINCULADAS A LOS DATOS, ESTÉN EN LA SALA CUANDO SE TOMAN LAS DECISIONES

SIGNIFICA IMAGINAR FORMAS EN QUE ESTAS TECNOLOGÍAS PODRÍAN AYUDAR A LAS PERSONAS Y A LAS COMUNIDADES, SIN PERDER DE VISTA LOS RIESGOS, LOS DAÑOS Y LAS CONSECUENCIAS INESPERADAS.

SIGNIFICA JUNTARSE PARA HABLAR.

PARA APRENDER.

PARA ESCUCHAR.

PARA COLABORAR.

PARA SOÑAR.

JACK DELANO MURIÓ EN 1997 EN  
PUERTO RICO. TENÍA 83 AÑOS.

SU FÉRETRO YACIÓ EN CAPILLA  
ARDIENTE EN EL CAPITOLIO DE  
SAN JUAN.

